

# Mustique

## **Scheda prodotto**

Product datasheet



**Scheda prodotto**

Product datasheet

## Biografia designer

Designer biography

### Gordon Guillaumier

è nato nel 1966 a Malta. Studia a Malta, in Svizzera, in Inghilterra e in Italia. Si è diplomato in industrial design presso lo IED di Milano (1988-1991) ottenendo successivamente un master in industrial design presso la Domus Academy, Milano (1992). Nel 1993 ha effettuato l'apprendistato con Baleri Associati e nello stesso anno ha collaborato con l'architetto e designer Rodolfo Dordoni. In questo periodo Gordon disegna i suoi primi pezzi. Nel 2002 apre il proprio studio di design a Milano, lavorando sul design di prodotto ma anche come consulente per progetti di design.

### Gordon Guillaumier

was born in 1966 and received his education in Malta, Switzerland, England and Italy. He graduated in industrial design from IED, Milan in 1991, later to obtain a master in industrial design from the Domus Academy, Milan in 1992. The following year, he took an apprenticeship with Baleri Associati and that same year collaborated with the architect and designer Rodolfo Dordoni. During this period, Gordon began to design and present his own products. In 2002, he set up his own design studio in Milan, working on product design and as design consultant.



## Informazioni tecniche

Technical information

### Struttura

*Base:* metallo con cinghie elastiche incrociate ad alta componente di caucciù.

*Braccioli – Schienali:* legno multistrati.

*Imbottitura:* poliuretano espanso a quote differenziate ad alta densità e resilienza.

*Rivestimento:* trapuntino in 100% piuma d'oca canalizzata.

### Cuscini seduta

*Interno:* inserto in poliuretano espanso ad alta densità e finitura della parte superiore con trapuntino in piuma d'oca canalizzata.

### Cuscini schienali

*Interno:* piuma d'oca canalizzata.

### Piedino

*Materiale:* acciaio.

*Finitura:* acciaio spazzolato brunito.

### Sfoderabilità

Il rivestimento in tessuto della struttura è sfoderabile allentando le viti nella parte inferiore del telaio in metallo tramite chiave a brugola in dotazione. Il rivestimento in pelle della struttura è fisso mentre i cuscini di seduta e schienali sono sempre sfoderabili sia in tessuto che in pelle.

L'orientamento del verso del tessuto, date le molteplici varietà compositive, viene definito dall'azienda.

### Structure

*Base:* metal with high rubber content, elastic strap webbing.

*Armrests – Back:* multiply wood.

*Padding:* high-resilience, variable density polyurethane foam.

*Covering:* 100% channelled goose down.

### Seat cushions

*Inners:* insert in high-density polyurethane foam with upper section in 100% channelled goose down.

### Back cushions

*Inners:* channelled goose down.

### Feet

*Material:* steel.

*Finishing:* brushed and burnished steel.

### Covering

The structure fabric cover can be removed by loosening the screws at the lower part of the metal frame using Allen key supplied.

The leather cover of the structure is fixed, while the leather and fabric covers of the seat and back cushions are removable. Given the variety of compositions possible, the direction of the weave is decided by Lema.

## Ecopelle

Ecoleather

## Consigli per lavaggio Ecopelle

Ecoleather washing instructions

### Castore

Categoria, Category DC  
TDC540 - TDC541 - TDC542 - TDC543  
TDC544 - TDC545 - TDC546 - TDC547  
TDC548 - TDC549 - TDC550 - TDC551  
TDC552 - TDC553 - TDC554 - TDC555



63% Poliuretanic, Polyurethane  
29% Cotone, Cotton  
8% Poliestere, Polyester

### Polare

Categoria, Category DA  
TDA380 - TDA381 - TDA382 - TDA383  
TDA384 - TDA385 - TDA386 - TDA387  
TDA388 - TDA389 - TDA390 - TDA391  
TDA392 - TDA393 - TDA394 - TDA395



85% PVC  
15% Poliestere, Polyester

Spolverare delicatamente e in caso di macchie lievi passare la superficie con un panno umido o con una soluzione di detergente neutro, risciacquando con acqua, senza strizzare. Lasciare asciugare al rovescio evitando l'esposizione diretta alla luce del sole. Stirare al rovescio a bassa temperatura.

Per le macchie localizzate e più ostinate (olio, grasso, cosmetici, inchiostro, caffè, liquori, chewing-gum, ecc.) si consiglia di seguire le seguenti istruzioni: disciogliere tempestivamente la macchia con alcool etilico diluito (liquido incolore) in acqua al 20%, tamponare e trattare successivamente con una soluzione di detergente neutro, risciacquare bene.

### Avvertenza

I colori chiari, non devono essere messi a contatto con tessuti e capi d'abbigliamento trattati con coloranti non fissati o con scarse solidità di tintura, onde evitare macchie ed aloni di coloranti di cui non possiamo garantire la pulitura.

Dust lightly and wipe any stains with a cloth dampened with water or a neutral soap solution, then rinse with water without squeezing. Leave to dry inside out, avoiding direct sunlight. Iron inside out at low temperature. For stubborn stains (oil, fats, make-up, ink, coffee, wine, chewing-gum, etc.), immediately apply ethyl alcohol (a colourless liquid) diluted to 20%, blot to soak up the stain, clean off using a neutral soap solution and then rinse well.

### Warning

Light colours must not be mixed with fabrics and clothes that have unfixed or unstable dyes, as this may give rise to the formation of indelible stains or rings.

## **Caratteristiche tecniche della pelle**

Technical characteristics of the leather

### **Basic**

PB7050 - PB7060 - PB7070 - PB7110  
PB7130 - PB7140 - PB7150 - PB7160  
PB7170 - PB7200 - PB7230 - PB7240  
PB7280 - PB7732 - PB7748

Tipo pelle: bovino  
Leather type: bovine

Origine: Europea  
Origin: European

Concia: ai sali di cromo  
Tanning: chromium salts

Tintura: anilina passante in botte  
Dyeing: aniline drum dyed

Superficie: fiore corretto  
Surface: treated full-grain

### **Super**

PS2002 - PS2052 - PS2062 - PS2068  
PS2190 - PS2262 - PS2266 - PS2268  
PS2270 - PS2276 - PS2280

Tipo pelle: bovino  
Leather type: bovine

Origine: Europea  
Origin: European

Concia: ai sali di cromo  
Tanning: chromium salts

Tintura: anilina passante in botte  
Dyeing: aniline drum dyed

Superficie: fiore corretto  
Surface: treated full-grain

### **Top**

PT0011 - PT0012 - PT0013 - PT0014

Tipo pelle: bovino  
Leather type: bovine

Origine: Europea  
Origin: European

Concia: ai sali di cromo  
Tanning: chromium salts

Tintura: anilina passante in botte  
Dyeing: aniline drum dyed

Superficie: pieno fiore  
Surface: full-grain

## **Come mantenere inalterata la qualità della pelle**

How to keep the leather in good condition

Evitare la luce diretta del sole.

Avoid placing leather near direct sunlight.

Evitare l'esposizione a fonti di calore.

Keep away from heat sources.

Spolverare regolarmente la pelle con un panno morbido ed asciutto.

Dust regularly with a soft, dry cloth.

## **Istruzioni per pulire la pelle**

Leather cleaning instructions

Attenzione solo per Pelle Basic e Pelle Super.

Please note: only for Leather Basic and Leather Super.

Eventuali macchie si possono eliminare usando un panno inumidito con acqua e sapone neutro.

Stains can be washed off using a damp cloth with mild soap.

Asciugare immediatamente dopo il trattamento.

Dry immediately after the treatment.

Non strofinare, ma tamponare delicatamente dai bordi al centro della macchia.

Do not rub. Use a circular motion working towards the centre of the stain.

Non usare mai prodotti abrasivi o aggressivi quali solventi, smacchiatori, etc.

Never use abrasive or aggressive products like solvents, stain removers, etc.

Non usare mai il vapore e non utilizzare i prodotti per la pulizia delle scarpe.

Never use steam or shoe cleaning products.

Per maggiore sicurezza, ogni volta che si utilizza un nuovo prodotto di pulizia, fare una prova applicandolo in una zona nascosta per verificarne l'efficacia.

It is recommended that you first test clean any new cleaning product on a hidden part of the leather.

## **Avvertenza**

Notice

In ottemperanza della legge N. 126 del 10 Aprile 1991 "Norme per l'informazione del consumatore" e al decreto N. 101 "Regolamento d'attuazione" dell' 8 febbraio 1997.

In compliance with Law No. 126, April 10th 1991 "Customer information regulation" and with decree No. 101 "Implementation rules", February 8th 1997.

La qualità Lema è garantita dalla produzione esclusivamente realizzata in Italia.

The quality of Lema products is guaranteed by their being produced exclusively in Italy.

Associato a – Associated with



**ASSARREDO**  
ASSOCIAZIONE FEDERLEGNARREDO

## **LEMA s.p.a.**

22040 Alzate Brianza

Como – Italy

Strada Statale Briantea n°2

T +39 031 630 990

F +39 031 632 492



